

SCHEDULE/ALLEGATO 2.B
OCLC Small Library Edition
Edizione OCLC per le piccole biblioteche

Section 1. Description	Sezione 1 Descrizione
OCLC Small Library Edition provides Institution with the tools needed appropriate for the small library staff to effectively manage the metadata for Institution's collection and allows detailed listings of your institution's collections to become visible on WorldCat.org, enabling information seekers to connect to your library from WorldCat.org and from our partner network.	L'edizione OCLC per le piccole biblioteche fornisce all'Istituto gli strumenti necessari e appropriati per il personale delle piccole biblioteche in modo da gestire efficacemente i metadati per la raccolta dell'Istituto e offrire visibilità agli elenchi dettagliati delle raccolte dell'Istituto su WorldCat.org, consentendo agli utenti del sistema informativo di connettersi alla propria biblioteca da WorldCat.org e dalla nostra rete di partner.
Section 2. Definitions	Sezione 2 Definizioni
<p>2.1 "Guidelines" means the "Guidelines for Contributions to WorldCat" as modified from time to time. A current copy of the Guidelines is available at: https://www.oclc.org/content/dam/oclc/worldcat/documents/guidelines-for-contributions-to-worldcat.pdf</p> <p>2.2 "Policy" means the "WorldCat Rights and Responsibilities for the OCLC Cooperative" as modified from time to time as a result of the policy review process described therein. A current copy of the Policy is available at: http://www.oclc.org/en/worldcat/cooperative-quality/policy.html.</p> <p>2.3 "Principles" means the WorldCat Principles of Cooperation as modified from time to time. A current copy of the Principles is available at: https://www.oclc.org/content/dam/oclc/worldcat/documents/principles-of-cooperation.pdf</p> <p>2.4 "WorldCat® Data" is defined as set forth in the Policy.</p> <p>2.5 All capitalized terms not defined herein shall have the same meaning ascribed to them in the Master Services Agreement.</p>	<p>2.1 "Linee guida" indicano le "Linee guida per i contributi a WorldCat" come di volta in volta modificate. Una versione aggiornata delle Linee guida è disponibile all'indirizzo: https://www.oclc.org/content/dam/oclc/worldcat/documents/guidelines-for-contributions-to-worldcat.pdf</p> <p>2.2 "Politica" indica i "Diritti e responsabilità di WorldCat per le Cooperative OCLC", come di volta in volta modificati a seguito del processo di revisione della politica ivi descritto. Una versione aggiornata della Politica è disponibile all'indirizzo: http://www.oclc.org/en/worldcat/cooperative-quality/policy.html.</p> <p>2.3 "Principi" indica i Principi di cooperazione WorldCat come di volta in volta modificati. Una versione aggiornata dei Principi è disponibile all'indirizzo: https://www.oclc.org/content/dam/oclc/worldcat/documents/principles-of-cooperation.pdf</p> <p>2.4 I "Dati "WorldCat®" vengono definiti come indicato nella Politica.</p> <p>2.5 Tutti i termini e le condizioni in maiuscolo non definiti nel presente documento avranno lo stesso significato loro attribuito nell'Accordo quadro in materia di servizi.</p>
Section 3. Responsibilities of Institution	Sezione 3 Responsabilità dell'Istituto
<p>3.1 Institution shall create bibliographic records and related data for entering information into WorldCat consistent with the Guidelines maintained by OCLC and its advisory groups.</p> <p>3.2 Institution using the Systems for cataloging agrees to abide by the Principles and the Guidelines.</p> <p>3.3 Institution agrees that the use and transfer by the Institution of WorldCat Data is subject to the Policy. Institution using the Systems for cataloging agrees to abide by the Principles and the Guidelines.</p>	<p>3.1 L'Istituto crea registri bibliografici e i dati correlati per l'immissione delle informazioni in WorldCat coerentemente con le Linee guida gestite da OCLC e dai suoi gruppi consultivi.</p> <p>3.2 L'Istituto che utilizza i Sistemi per la catalogazione si impegna a rispettare i Principi e le linee guida.</p> <p>3.3 L'Istituto accetta che l'uso e il trasferimento da parte dell'Istituto dei Dati WorldCat siano soggetti alla Politica.</p>

<p>3.4 If, during the term hereof, an Institution informs OCLC that bibliographic records it furnishes to OCLC for addition to WorldCat will be subject to usage or transfer restrictions beyond or in addition to those applicable under this Schedule, and if OCLC nevertheless elects to accept such records for addition to WorldCat, OCLC will so notify Institution, after which Institution's rights to access, use and transfer such records will be subject to said usage and transfer restrictions.</p>	<p>3.4 Se, durante il periodo di validità del presente accordo, un Istituto informa OCLC che i record bibliografici che fornisce a OCLC per l'aggiunta a WorldCat saranno soggetti a restrizioni sull'utilizzo o sul trasferimento oltre o in aggiunta a quelli applicabili ai sensi del presente Allegato, e se OCLC sceglie comunque di accettare tali record per l'aggiunta a WorldCat, OCLC lo notificherà all'Istituto, dopodiché i diritti dell'Istituto di accedere, utilizzare e trasferire i suddetti record saranno soggetti a tali restrizioni sull'utilizzo e sul trasferimento.</p>
--	---